Laboreal

Volume 6 N°2 | 2010
Varia

Editorial

Marianne Lacomblez

Edición electrónica

URL: <http://journals.openedition.org/laboreal/8585>

DOI: 10.4000/laboreal.8585

ISSN: 1646-5237

Editor

Universidade do Porto

Referencia electrónica

Marianne Lacomblez, « Editorial », *Laboreal* [En línea], Volume 6 N°2 | 2010, Publicado el 01 diciembre 2010, consultado el 24 septiembre 2020. URL : <http://journals.openedition.org/laboreal/8585> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/laboreal.8585>

Este documento fue generado automáticamente el 24 septiembre 2020.

Laboreal está licenciado com uma Licença Creative Commons - Atribuição-NãoComercial 4.0 Internacional.

Editorial

Marianne Lacomblez

- 1 Este número de Laboreal tiene una relevancia particular ya que no sólo marca el pasaje hacia el sexto año de la Edición de la Revista sino que, también, anuncia una nueva etapa en sus proyectos.
- 2 A decir verdad, los comentarios que hemos recibido de los lectores de Laboreal y los beneficios que estos reconocen haber obtenido de los números publicados hasta la fecha, refuerzan nuestro deseo de continuar el trabajo que venimos realizando, confiriéndole nuevas perspectivas.
- 3 Es así que estamos reorganizando los equipos de trabajo constituyendo, a partir del 2011, dos Direcciones : una para la versión Laboreal en lengua portuguesa y otra para la versión en lengua española.
- 4 De este modo, manteniendo en la Universidad de Porto (y en mi persona) la Dirección General de la Edición de Laboreal, el equipo constituido por **Pere Boix, Cecilia de la Garza, Carlos Dias Canepa, Mario Poy y Laurent Vogel** será el responsable de asegurar la dirección de la versión castellana ; y **Jussara Brito, Liliana Cunha, Rita Gil Mata, Adelaide Nascimento, Marta Santos, Ricardo Vasconcelos y Camilo Valverde** serán los responsables de la dirección de la versión portuguesa.
- 5 El postulado principal de esta reorganización será el de alternar la responsabilidad de la coordinación editorial de los dos números anuales, siendo el próximo número, el de junio del 2011, coordinado por la Dirección *Portuguesa* y el de diciembre del 2011 por la Dirección *Castellana*.
- 6 Nuestro objetivo, a medio plazo, es conseguir publicar la Revista íntegramente en ambos idiomas, pero necesitaremos de una fase de adaptación para conseguir este objetivo.
- 7 En el marco de esta reorganización, decidimos también reunir en el seno del Consejo Científico, al conjunto de miembros de los Comités Editoriales y Científicos anteriores, que nos transmitieron su deseo de continuar colaborando.
- 8 La Edición que ofrecemos ahora ha sido, además, organizada por el equipo de la Universidad de Porto, con el apoyo científico de los especialistas que integran nuestros

Comités –contando con la contribución de Marie Noel Beauchesne– cuya experiencia se tornó indispensable en el proceso de revisión de uno de los artículos.

- 9 Abrimos este número con una sección hasta ahora poco usada por los autores de Laboreal, la de *Arqueología del conocimiento*. Empezamos así a contemplar, desde ahora, el futuro de la revista : publicando en ambos idiomas el aporte de Stefania Barca. Este artículo invita a un retorno al camino del ambientalismo italiano, abriendo las perspectivas para otros muchos lugares del mundo, sugiriéndonos una nueva interpretación de las contradicciones de las relaciones entre trabajo, salud y medio ambiente ; inspirándose la autora en la literatura histórico-ambiental más reciente, sobre la nocividad industrial.
- 10 En la sección sobre *Instrumentos de investigación* reencontramos, con el artículo de Carla Barros y Liliana Cunha, el cuestionario INSAT. Aunque ya fue presentado en esta misma sección en el 2007, no deja de reafirmarse como un instrumento “vivo”, y las evoluciones provenientes de su utilización fundamentan la reflexión aquí presentada, justificando su nueva versión.
- 11 En cuanto a los *Estudios de caso*, podemos decir que ya son una parte intrínseca de la tradición científica sustentada por Laboreal. Esta vez, son Claudia Costa y Catarina Silva a representarla, con un artículo relacionado con un proyecto de análisis-formación-acción participativa, llevado a cabo con obreros de sanidad ambiental – evidenciando la participación de todos los actores como agentes activos en la promoción de la seguridad y las transformaciones de sus condiciones de trabajo.
- 12 Es también de formación que nos habla Camilo Valerde, en el *Resumen* de su Tesis de Doctorado. Sin embargo, aquí el relato es más crítico, al mostrar el reto al que se enfrentan los Programas de Formación de Coordinadores de salud y seguridad en la industria de la Construcción : existiendo, entonces, una clara distinción entre el *mundo* de la prevención de los operadores y supervisores próximos y el *mundo* de la prevención de los técnicos de seguridad y los altos directivos – dos *mundos* que, infelizmente, poco o nada se juntan en la prevención de los riesgos profesionales en el astillero.
- 13 Nuestra sección de *Textos históricos*, muy elogiada por numerosos lectores, mantiene el liderazgo de Régis Ouvrier-Bonnaz, con esta curiosidad insaciable que lo caracteriza y que lo condujo, en el ámbito de este número, a valorizar un texto poco conocido de Leroi-Gourhan : “ *Libération de la main* ». Su objetivo fue, esencialmente, el de obligarnos a reflexionar sobre la noción de evolución técnica, considerando a la tecnología como una ciencia social.
- 14 Respecto a la sección *¿Le importa repetir ?...*, un protocolo complementario a otros ya establecidos nos llevó a publicar aquí la versión en lengua portuguesa de un artículo de la revista *Ergologia*, donde Cecilia Souza-e-Silva y Vera Lucia Sant’Anna, se refirieron al concepto de “alfabetización discursiva”, revelando un espacio de “capabilidades” potenciales para la comprensión del mundo y para su transformación.
- 15 El *Diccionario*, por último, continúa su evolución y, como siempre, en los dos idiomas de Laboreal :
- 16 “S”, de Seveso : nombre de un pequeño Municipio italiano, asociado al accidente industrial de 1976 que ahí ocurrió y que causó la contaminación con dioxinas a gran parte de su territorio y en los municipios limítrofes. Sólo podíamos recurrir a la vasta experiencia de Laura Centemeri para que nos contara lo que el accidente dejó para la

historia de muchos trabajadores y ciudadanos, siendo determinante para la designación y el contenido de la Directiva Europea sobre Riesgos de Accidentes Graves.

- 17 Y la “T”, de Tiempo. Conocíamos que Denise Alvarez sabía bien cómo, en las situaciones de trabajo, hay una convivencia simultánea entre un tiempo único, lineal, secuencial, homogéneo, un *tiempo espacializado* medido por la sucesión de instantes materializados en el reloj, y otro tiempo que establece lazos y conexiones, que recorre diferentes temporalidades de forma simultánea, un *tiempo-devenir* – cualitativo y psicológico.
- 18 Les hacemos llegar nuestro agradecimiento a todos los autores por sus contribuciones.
- 19 Y a todos los lectores los invitamos a una atenta lectura que cada uno de los textos, sin dudas, merece.
- 20 Por el equipo de Laboreal, presente y futuro.
- 21 Marianne Lacomblez
-

AUTOR

MARIANNE LACOMBLEZ

Faculdade de Psicologia e de Ciências da Educação, Universidade do Porto, Rua Dr. Manuel Pereira da Silva, 4200-392 Porto, Portugal
lacomb@fpce.up.pt